

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



## Pilot QD Primer

### 1. Идентификация препарата и компании

**Наименование продукта и/или его код** : Pilot QD Primer

**Ярлык No.** : 1537

**Поставщик/Производитель** : Jotun-Henry Clark Ltd.  
St. Petersburg  
tel. +7 812 185 09 46  
SDSJotun@jotun.no

**Номер телефона аварийной службы** : Office phone, Jotun Henry Clark St. Petersburg, Russia: Tel: +7 812 185 09 46/185 00 34

**Применение продукта** : Покрывает: на основе органических соединений.

### 2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения

Данный продукт классифицирован как опасный согласно Директиве 1999/45/ЕС и поправкам к ней.

Воспламеняющееся.

Вредное при вдыхании и при контакте с кожей. Раздражает кожу.

Очень токсичное для водных организмов, может вызывать долгосрочные опасные воздействия на водную окружающую среду.



Вредное



Представляет опасность для окружающей среды

**Дополнительные фразы Предупреждения** : Содержит Colophony, 2-butanone oxime. Возможны аллергические реакции.

### 3. Наименование (название) и состав вещества или материала

Вещества, представляющие угрозу здоровью человека и окружающей среде, в соответствии с директивой Dangerous Substances Directive 67/548/ЕЕС

Химическое наименование*	Номер по CAS	Номер ЕС	%	Классификация
xylene	1330-20-7	215-535-7	10 - 25	R10 Xn; R20/21 Xi; R38
Ethylbenzene	100-41-4	202-849-4	2.5 - 10	F; R11 Xn; R20
zinc oxide	1314-13-2	215-222-5	2.5 - 10	N; R50/53
trizinc bis(orthophosphate)	7779-90-0	231-944-3	1 - 2.5	N; R50/53
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	265-150-3	1 - 2.5	R10 Xn; R65 R66
Colophony	8050-09-7	232-475-7	0 - 1	R43
2-butanone oxime	96-29-7	202-496-6	0 - 1	Carc. Cat. 3; R40 Xn; R21 Xi; R41 R43
<b>Полный текст фраз риска, упомянутых выше, можно найти в разделе 16</b>				

Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

## 4. Меры первой помощи

### Меры первой помощи

- Общий** : В любых сомнительных случаях или при сохранении симптомов следует обратиться за медицинской помощью. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание.
- Вдыхание** : Выведите пострадавшего на свежий воздух. Держите пострадавшего в теплом месте в спокойном состоянии. При отсутствии дыхания, нерегулярном дыхании или при длительной задержке дыхания необходимо с помощью обученного персонала сделать пострадавшему искусственное дыхание или дать ему кислород. Не давайте ничего в рот. Если человек находится без сознания, вынесите его из опасной зоны и обратитесь за медицинской помощью.
- Контакт с кожей** : Снимите загрязненную одежду и обувь. Тщательно вымойте кожу водой с мылом или используйте известные средства для очистки кожи. Не используйте растворители или разбавители.
- Контакт с глазами** : Снимите контактные линзы. Немедленно промойте глаза с открытыми веками проточной водой в течение, по крайней мере, 15 минут.
- Попадание внутрь организма** : При попадании продукта внутрь организма немедленно обратитесь за медицинской помощью. Покажите врачу этот контейнер или этикетку. Держите пострадавшего в теплом месте в спокойном состоянии. Нельзя вызывать рвоту.

## 5. Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- Средства пожаротушения** : Рекомендовано: пена, устойчивая к действию спирта, CO<sub>2</sub>, порошки, водное распыление.  
Не должны применяться: струя воды.
- Рекомендации** : При пожаре будет образовываться густой черный дым. Продукты разложения могут оказаться опасными для здоровья. Может потребоваться соответствующий дыхательный аппарат. При пожаре охлаждайте закрытые контейнеры водой. Не допускайте попадания стоков с места пожара в канализацию или водостоки.

## 6. Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

- Меры индивидуальной безопасности** : Удалите источники воспламенения и проветрите площадку. Избегайте вдыхания паров или тумана. См. Перечень защитных мероприятий в Разделах 7 и 8.
- Протечка** : Собрать при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами (см. Раздел 13). Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки. Для очистки предпочтительно использовать моющие средства. Не используйте растворители. Согласно местным постановлениям при попадании продукта в озера, реки или коллектора информируйте об этом соответствующие власти.

**Примечание:** Для получения информации, относящейся к защитному оборудованию и уничтожению отходов, см. Раздел 8 и раздел 13 соответственно.

## 7. Правила обращения и хранения

- Работа с продуктом** : Пары этого вещества тяжелее воздуха и могут растекаться по полу. Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом. Предотвращайте образование огнеопасной или взрывоопасной концентраций паров в воздухе, а также превышения ПДК в воздухе рабочей зоны.

Кроме того, продукт следует использовать только в тех местах, где отсутствуют открытые источники освещения и другие источники воспламенения. Электрическое оборудование должно быть защищено в соответствии со стандартами.

Для снятия статического электричества в процессе перегрузки вещества заземлите бочку и соедините ее с приемным аппаратом специальной лентой. Операторы должны надевать антистатическую обувь и одежду; в помещении должен быть проводящий пол.

Держать контейнер плотно закрытым. Храните вдалеке от источников нагревания, искр и огня. Нельзя использовать искрящие инструменты.

Избегайте контакта с кожей и глазами. Избегайте вдыхания пыли, частиц, аэрозоля или тумана, возникающих при использовании этого препарата. Избегайте вдыхания пыли при проведении процесса очистки с помощью песка.

Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения. Перед приемом пищи или курением рабочие должны вымыть лицо и руки.

Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8).

Не пользуйтесь давлением для освобождения контейнера от продукта. Контейнер не рассчитан на работу под давлением. Всегда храните продукт в контейнере, изготовленном из того же материала, что и исходный контейнер.

При работе соблюдайте законы, относящиеся к охране труда и технике безопасности.

При работе оператора внутри камеры для распыления, независимо от того, происходит распыление или нет, мало вероятно, что вентиляция будет достаточной, чтобы во всех случаях контролировать содержание в воздухе частиц или паров растворителя. В таких обстоятельствах в процессе распыления операторы должны носить респиратор с принудительной подачей воздуха до тех пор, пока концентрация частиц и паров растворителя не упадет ниже ПДК в воздухе рабочей зоны.

#### Хранение

: Хранить в соответствии с местными правилами. Соблюдайте меры предосторожности, указанные на этикетке. Хранить в прохладном, хорошо проветриваемом месте вдали от несовместимых материалов и источников воспламенения.

Хранить вдалеке от: окислителям, сильные щелочи, сильные кислоты. Не курить. Предотвращайте не разрешенный доступ. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта. Не выбрасывать в канализацию.

## 8. Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

#### Технические меры предосторожности

: Обеспечьте соответствующую вентиляцию. При нормальной работе этого можно достичь с помощью местной вытяжной вентиляции и хорошей общей экстракции. Если принятые меры недостаточны, чтобы поддерживать концентрацию взвешенных частиц и паров растворителя ниже предельно допустимой в воздухе рабочей зоны, необходимо надевать защитный респиратор.

<u>Наименование ингредиента</u>	<u>Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне</u>
xylene	<b>EU OEL (Европа, 5/2006). Кожа Примечания: Indicative</b> short term: 442 mg/m <sup>3</sup> 15 минута(ы). 8 hours: 221 mg/m <sup>3</sup> 8 час (часов).
Ethylbenzene	<b>EU OEL (Европа, 4/2004). Кожа Примечания: Indicative</b> STEL: 884 mg/m <sup>3</sup> 15 минута(ы). Форма: All forms TWA: 442 mg/m <sup>3</sup> 8 час (часов). Форма: All forms
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	<b>ACGIH TLV (Соединенные Штаты Америки, 1/2005). Примечания: Substances for which the TLV is higher than the OSHA Permissible Exposure Limit (PEL) and/or the NIOSH Recommended Exposure Limit (REL). See CFR 58(124) :36338-33351, June 30, 1993, for revised OSHA PEL.</b> TWA: 525 mg/m <sup>3</sup> 8 час (часов). Форма: All forms

#### Индивидуальное защитное снаряжение

- Дыхательная система** : Если рабочие подвергаются действию продукта в концентрации, превышающей предельно допустимую концентрацию в рабочей зоне, они должны применять соответствующие сертифицированные респираторы. Используйте респиратор с угольным и противопылевым фильтром во время покраски пистолетом(в виде комбинации фильтров A2-P2) В ограниченных пространствах используйте оборудование для подачи сжатого или свежего воздуха. Когда красите валиком или кистью, пользуйтесь угольным фильтром
- Кожа и тело** : Персонал должен носить антистатическую одежду, изготовленную из натуральных материалов или синтетических волокон, устойчивых к воздействию высокой температуры.
- Руки** : При частом или продолжительном контакте, используйте перчатки следующих типов: перчатки: поливиниловый спирт или нитрил.
- Для предохранения кожи от воздействия продукта могут быть использованы защитные кремы, однако их нельзя применять после воздействия продукта на кожу.
- Для правильного выбора защитных перчаток, которые соответствовали бы требуемой химической стойкости и проницаемости, запросите консультации производителя перчаток
- Пользователь обязательно должен проверить, что выбран наиболее подходящий тип перчаток для работы с данным продуктом, с учетом конкретных условий использования, как указано в оценке риска для пользователя.
- Глаза** : Используйте защитные очки, предохраняющие глаза от попадания брызг жидкости.

## 9. Физические и химические свойства

- Физическое состояние** : Жидкость.
- Запах** : Характеристика.
- Цвет** : Различные цвета
- Температура вспышки** : В закрытом тигле: 25°C (77°F)
- Плотность** : 1.53 г/см<sup>3</sup>
- Растворимость** : Нерастворимо в следующих материалах: холодная вода и горячей воде.

## 10. Стабильность и химическая активность

Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. раздел 7).

Опасные продукты разложения: монооксид углерода, диоксид углерода, дым, оксиды азота.

Для предотвращения сильных экзотермических реакций необходимо хранить вдалеке от следующих материалов: окислителям, сильные щелочи, сильные кислоты.

## 11. Токсичность

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату. Препарат был оценен с помощью обычного метода и в соответствии с Директивой «Опасные Препараты» 1999/45/ЕС классифицирован как токсикологически опасное вещество. Для получения детальной информации см. разделы 2 и 15.

Воздействие паров компонентов растворителя при их концентрации, превышающей ПДК в воздухе рабочей зоны, может оказывать неблагоприятные эффекты на здоровье человека, такие как раздражение слизистых оболочек и дыхательной системы, нарушение деятельности почек, печени и центральной нервной системы. За счет проникновения через кожу растворители могут оказать некоторые из указанных выше эффектов. Симптомы и признаки включают головные боли, головокружение, усталость, мышечную слабость, сонливость и, в исключительных случаях, потерю сознания. Неоднократный или продолжительный контакт с препаратом может обезжиривать кожу, что, в свою очередь, приведет к появлению неаллергических контактных дерматитов и проникновению продукта через кожу. При попадании брызг в глаза жидкость может привести к раздражению глаз и обратимым повреждениям.

Содержит Colophony, 2-butanone oxime. Возможны аллергические реакции.

## 12. Воздействие на окружающую среду

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.  
Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.

Препарат был оценен с помощью обычного метода и в соответствии с Директивой «Опасные Препараты» 1999/45/ЕС ему была присвоена соответствующая эко-токсикологическая классификация. См. разделы 2 и 15 для более подробной информации.

### Водная экотоксичность

Название продукта/ингредиента	Испытание	Результат	Биологический вид	Экспозиция
Xylene	Смертность	Острый LC50 13,4 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 13,3 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 12 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 8,6 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 8,2 mg/L	Рыба	96 часы
ethylbenzene	Смертность	Острый LC50 3,3 mg/L	Рыба	96 часы
	Популяция	Острый EC50 7,2 mg/L	Морские водоросли	48 часы
	Отравление	Острый EC50 2,97 mg/L	Дафния	48 часы
	Отравление	Острый EC50 2,93 mg/L	Дафния	48 часы
	Смертность	Острый LC50 4,2 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 9,09 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 9,6 mg/L	Рыба	96 часы
zinc oxide	Отравление	Острый EC50 >1000 mg/L	Дафния	48 часы
	Смертность	Острый LC50 2246 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 >320 mg/L	Рыба	96 часы
	Смертность	Острый LC50 1,1 mg/L	Рыба	96 часы
trizinc bis(orthophosphate)	-	Острый LC50 0,09 mg/L	Рыба	96 часы
2-butanone oxime	-	Острый LC50 843 mg/L	Рыба	96 часы

### Воздействие на окружающую среду

#### Способность к биодеструкции

Название продукта/ингредиента	Период полураспада в воде	Фотолиз	Способность к биодеструкции
Xylene	-	-	Легко

#### Биокумулятивный потенциал

Название продукта/ингредиента	LogP <sub>ow</sub>	BCF	Возможный
Xylene	3.12	-	ВЫСОКИЙ

## 13. Утилизация и/или удаление отходов (остатков)

Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки. Материал и/или контейнер должны быть уничтожены как вредные отходы.

**Европейский Каталог Отходов (EWC)** : 08 01 11\* waste paint and varnish containing organic solvents or other dangerous substances. Если данный продукт смешивается с другими отходами, настоящий код может являться недействительным. При смешивании данного продукта с другими отходами ему должен быть присвоен соответствующий код. Для получения более подробной информации свяжитесь с местным органом, осуществляющим контроль за обращением с отходами.

## 14. Требования по безопасности при транспортировании

**Транспортировка в помещении потребителя:** транспортировку всегда следует осуществлять в закрытых защищенных контейнерах, которые находятся в вертикальном положении. Удостоверьтесь, что лица, которые осуществляют транспортировку продукта, знают, какие действия им следует предпринять в случае повреждения или утечки продукта.

### Международные правила транспортных перевозок

Соответствующее наименование отгрузки	: Краска
UN номер	: 1263
Класс	: 3
Группа упаковки	: III

Ярлык :



**Дополнительная информация**

- ADR / RID** : Идентификационный номер опасности: 30  
Специальные условия: 640E
- IMDG** : Аварийные графики (EmS): F-E, S-E  
Материал, загрязняющий морские воды: Нет.
- IATA** : -

Перевозка в соответствии с ADR/RID, IMDG/IMO and ICAO/IATA и местными правилами

**15. Международное и национальное законодательство**

**Правила ЕЭС** : Данный продукт классифицируется и маркируется при поставке в соответствии с Директивой 1999/45/ЕС как:

**Символ(ы) опасности** :



Вредное



Представляет опасность для окружающей среды

- Фразы риска** : R10- Воспламеняющееся.  
R20/21- Вредное при вдыхании и при контакте с кожей.  
R38- Раздражает кожу.  
R50/53- Очень токсичное для водных организмов, может вызывать долгосрочные опасные воздействия на водную окружающую среду.

- Фразы безопасности** : S23- Не вдыхайте пары или распыленный материал.  
S36/37- Пользуйтесь соответствующей защитной одеждой и перчатками.  
S51- Используйте только в хорошо проветриваемых помещениях.

**Содержит** : xylene

**Дополнительные фразы Предупреждения** : Содержит Colorphony, 2-butanone oxime. Возможны аллергические реакции.

**Промышленное использование** : Информация, содержащаяся в настоящем информационном листке по безопасности материалов, не представляет собой оценку потребителем рисков в производственных помещениях в соответствии с требованиями прочих законодательств об охране здоровья и нормах безопасности. Положения национальных законодательств об охране здоровья и нормах безопасности в производственных помещениях распространяются на использование настоящего продукта на рабочем месте.

**16. Дополнительная информация**

**СЕPE Классификация** : 1

- Полный текст R-фраз по ссылкам в разделах 2 и 3 - Европа** : R11- Высоко воспламеняющееся.  
R10- Воспламеняющееся.  
R40- Неполная информация о канцерогенном эффекте.  
R20- Вредное при вдыхании.  
R21- Вредное при контакте с кожей.  
R20/21- Вредное при вдыхании и при контакте с кожей.  
R65- Вреден: может причинить вред лёгким при глотании.  
R41- Опасность серьезного повреждения глаз.  
R38- Раздражает кожу.  
R43- Может вызвать сенсибилизацию путем контакта с кожей.  
R66- Повторяющийся контакт может вызвать сухость и растрескивание кожи.  
R50/53- Очень токсичное для водных организмов, может вызывать долгосрочные опасные воздействия на водную окружающую среду.

Информация, которая даётся в этом "Паспорте безопасности" должна соответствовать Директиве ЕС 91/155/ЕЕС и поправкам к ней.

**Дата выпуска** : 11.02.2008.

**Версия** : 2

**Дата выпуска** : 11.02.2008.

✔ Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

**Примечание для читателя**

*Информация в данном Паспорте Безопасности основана на наших знаниях и действующих законах. Без предварительного получения письменных инструкций по работе с этим продуктом он не должен применяться в целях, отличных от изложенных в разделе 1. Потребитель несет полную ответственность за выполнение всех требований местных правил и законодательстве. Информация в данном Паспорте Безопасности относится лишь к описанию правил безопасной работы с продуктом. Данная информация не является гарантией качества продукта.*